This Page Is Inserted by IFW Operations and is not a part of the Official Record

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images may include (but are not limited to):

- BLACK BORDERS
- TEXT CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- FADED TEXT
- ILLEGIBLE TEXT
- SKEWED/SLANTED IMAGES
- COLORED PHOTOS
- BLACK OR VERY BLACK AND WHITE DARK PHOTOS
- GRAY SCALE DOCUMENTS

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning documents will not correct images, please do not report the images to the Image Problem Mailbox.

A 63 b, 35/10 Int. Cl.: 4 = 1974 BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND PATENTAMT 0 Deutsche Kl.: 77 a, 35/10 Offenlegungsschrift 2249316 P 22 49 316 9 Aktenzeichen: 0 Anmeldetag: 7. Oktober 1972 0 Offenlegungstag: 18 April 1974 Ausstellungspriorität: Unionspriorität Datum: Land: 0 Aktenzeichen Schwimmhilfe 0 (2) Ausscheidung aus: > * 0 7. Tiedeken, Heinrich, 7702 Gottmadingen Vertreter gem § 16 PatG: 🖖 🚐 💆 🕬 🤭 0 Als Erfinder benannt: Erfinder ist der Anmelder 86683V/17 TIEDEKEN H TIED/DV.10.72

Swimming aid - incorporates floating support and drive system for rowing action arms P36

07.10.72-DT-249316 (18.04.74) A63b-35/10 O7.10.72-D1.249316 (18.04.74) A63b-35/10

Swimming aid consisting of a floating body with a drive fitted to the rear (11) and incorporating ≥ 2 rowing arms movable in opposite directions. The front float unit consists of two hollow elements connected by a support plate and also connected by a support beam to a single hollow element. The support plate has recesses to receive the arms of a swimmer, and the assembly has levers to exert a drive on the row arms to the rear. 7.10.72 as 249316

Schwimmhilfe

Die Erfindung betrifft eine Schwimmhilfe.

Der Wassersport gewinnt im Zuge der anwachsenden Freim zeit ständig an Bedeutung. Obwohl das Angebot an Wassersportgeräten ständig an Vielfalt zunimmt, ist zu beobachten, dass sich das Angebot hauptsächlich auf Wasserfahrzeuge im herkömmlichen Sinne konzentriert, an den bedürfnissen von Schwimmern offensichtlich aber vorbeigeht.

Angebot an Freizeitartikeln, wie Tauchgeräte Wasserskis usw. Nicht so verhält es sich jedoch für ungeübte Schwim-mer. Diese sind, um z. B. weitere Strecken zu überwinden, oder um Tier- und Pflanzenwelt eines Fluss- oder Seen-gebietes beobachten zu können, zumeist auf Schwimmhilfen angewiesen, die wie im Falle von Luftmatrazen, Schläuchen von Fahrzeugbereifungen usw. eigentlich einer zweckfremden Bestimmung zugeführt sind. Dese Schwimmhilfen bieten zwar dem ungeübten Schwimmer eine gewisse Sicherheit, sind aber zur Ueberwindung grösserer Strecken ungeeignet.

Die vorliegende Erfindung erfüllt auf diesem Gebiet ein seit langem bestehendes Bedürfnis, indem eine Schwimmhilfe geschaffen wird, die sich dadurch kennzeichnet, dass sie einen Schwimmkörper mit an einem achterseitigen Ende des Schwimmkörpers angeordneten, wenigstens aus zwei gegenläufig bewegbaren Ruderarmen gebildeten Antrieb umfasst:

Bei der Schwimmhilfe gemäss der Erfindung handelt es sich nicht um ein Wasserfahrzeug im herkömmlichen Sinne, sondern es wird ein Gerät geschaffen, dass den natürlichen Auftrieb eines Schwimmers unterstützt und es ihm ermöglicht, sich unter rationellem Einsatz seiner Kräfte auf der Wasseroberfläche fortzubewegen: Durch die Unterstützung des natürlichen Auftriebes wird einem ungeübten Schwimmer das Gefühl der Sicherheit vermittelt.

Damit die Schwimmhilfe einen möglichst geringen Anteilder von einem Schwimmer zu seiner Fortbewegung aufzubringenden Kraft aufzehrt, ist die Schwimmhilfe strömungstechnisch mit geringem Widerstand auszubilden und
somit dahingehend vorteilhaft weitergebildet, dass der
Schwimmkörper bugseitig aus zwei beabstandet miteinander verbundenen Hohlkörpern und achterseitig aus einem
Hohlkörper besteht, wobei die bugseitigen und der
achterseitige Hohlkörper mittels eines zwischen den

bugseitigen Hohlkörpern angeordneten und parallel zu diesen verlaufenden Tragbalken miteinander verbunden sind. Dadurch wird ein Schwimmkörper mit einer geringen eingetauchten Oberfläche unter Verminderung des Reibungswiderstandes erreicht.

Gemäß einer anderen vorteilhaften Weiterbildung der Erfindung sind die bugseitigen Hohlkörper mittels einer Platte miteinander verbunden, die zur Aufnahme der Arme eines Schwimmers mit Ausnehmungen versehen ist. Dat durch wird die Fortbewegung der Schwimmhilfe, neben dem eigentlichen Antrieb, durch Schwimmbewegungen der Arme unterstützt und ferner können durch entsprechende Ruderschläge der Arme Richtungsänderungen der Schwimmhilfe vorgenommen werden:

Sporttaucher erzielen durch eine gleichmassige, gegenläufige Auf- und Abwärtsbewegung ihrer Beine eine im
Verhältnis zu anderen Beinbewegungen kraftsparendere
und gleichförmigere Fortbewegung auf oder unter Wasser.
In Annäherung an diese Bewegungen ist der Antrieb so
ausgebildet, dass er wenigstens zwei in senkrechter
Richtung gegenläufig bewegbare Ruderarme umfasst. Eine
zweckmässige Ausführungsform der Antriebes kennzeichnet
sich dadurch, dass der Antrieb aus zwei auf einer mit
dem Schwimmkörper verbundenen Welle gehalterten Ruder-

armen mit an den Ruderarmen im Bereich der Welle angeordneten Antriebshebelm gebildet ist, wobei die Antriebshebel mittels eines über eine Rolle geführten Seiles zur
Erzeugung gegenläufiger Bewegungen der Ruderarme bei
Kraftangriff auf einen Antriebshebel mitelnander verbunden sind. Eine bevorzugte Ausführungsform für den
Antrieb kennzeichnet sich dadurch, dass der Antrieb aus
drei nebeneinander angeordneten Ruderarmen besteht, wobei der erste und dritte Ruderarm zueinander zwangsgesteuert und der erste und zweite Ruderarm oder zweite
und dritte Ruderarm mittels des Seiles miteinander verbunden sind.

Durch gleichförmiges Auf- und Abwärtsbewegen der Ruder
arme wirkt eine gleichförmige Antriebskraft auf die

Schwimmnilfe gemäss der Erfindung ein. Die wirksamkeit der

Ruderarme kann bei der zwei- oder dreiarmigen Ausfüh
rungsform durch an die Ruderarme bewegbar angelenkte,

blattförmige Fortsätze verbessert werden. Bei der zwei
armigen Ausführungsform haben die Fortsätze jeweils

eine gleichgrosse wirksame Fläche. Bei der dreiarmigen

Ausführungsform ist die wirksame Gesamtfläche der

zwangsgesteuerten Ruderarme, d. h. also des Ruderarm
paares, gleich gross wie die des einzelnen Ruderarmes.

Dadurch wird bei jedem Hub ein gleicher Kraftangriff

an die Schwimmhilfe bewirkt.

Bei der Schwimmhilfe gemäss der Erfindung handelt es sich um ein Freizeitgerät; das für den Benutzer problemlos hand- und transportierbar sein Solla Zu diesem Zweck ist die Erfindung dahingehend zweckmässig ausgestaltet, dass die Hohlkörper an dem Tragbalken lösbar angeordnet sind: Dadurch kann das Gerät leicht auseinandergenommen und zum Transport auf engem Raum verstaut werden.

findung sind die Hohlkörper entlang des Tragbalkens

verschiebbar angeordnet. Damit lässt sich einmal eine
Gleichgewichtslage der mit einem Menschen beladenen.

Schwimmhilfe einstellen. Ferner soll die Schwimmhilfe
an Schwimmern unterschiedlicher Grösse anpassbar sein.

Die Anpassung an die Körpergrösse ist von besonderer

Bedeutung, da zur Betätigung des Hebelwerkes ein möglichst günstiger Winkelbereich des Ober- zu Unterschenkels des Schwimmers einstellbar sein muss.

Ferner ist zu einer weiteren Einstellung der horizontalen Gleichgewichtslage des Gerätes und um den Schwimmer eine beliebige Eintauchtiefe in das Wasser zu ermöglichen, die Erfindung dahingehend vorteilhaft weitergebildet, dass die Hohlkörper mit verschliessbaren
Einlässen zur Beladung der Hohlkörper mit Ballast beispielsweise in Form von Wasser ausgerüstet sind.

Eine weitere Verminderung des Transportvolumens des Gerätes nach der Erfindung wird dädurch erreicht, dass der Tragbalken etwa mittig ein Scharnier aufweist. Dämit kann die Längserstreckung des Transportvolumens des Balkens etwa um die Hälfte reduziert werden.

Im folgenden wird die Schwimmhilfe gemäss der Erfindung anhand der Zeichnungen beispielshalber näher erläutert und es stellen dar:

- Fig. 1 eine Schwimmhilfe gemäss der Erfindung mit einem Antrieb aus zwei Ruderarmen in der Seitenansicht
- Fig. 2 eine Draufsicht auf die Schwimmhilfe gemass Fig.: 1
- Fig. 3 Eine Teilansicht der Lagerung der Ruderarme der Ausführungsform nach Fig. 1
- Fig: 4 eine perspektivische Darstellung eines Antriebes mit zwei Ruderarmen
- Fig. 5 eine perspektivische Darstellung eines:
 Antriebes mit drei Ruderarmen
- Pig. 6 eine Teilansicht der Lagerung von drei Ruderarmen an einer Schwimmhilfe gemäss Fig. 1

409816/0109

Gemass Fig. 1 besteht die Schwimmhilfe aus einem Schwimmkörper 10 und einem an dem Schwimmkörper 10 angelenkten Antrieb 11. Der Schwimmkörper 10 ist aus zwei bugseitigen Honlkörpern 12 und 13 sowie einem achterseitigen Hohlkörper 14 gebildet, wobei die beiden bugseitigen Hohlkörper 12 und 15 über eine Platte 16 miteinander in einem Abstand ; entsprechend der Breite der Platte 16 verbunden sind. An dem der Bewegungsrichtung der Schwimmhilfe zugewandten. d. h. bugseitigen, Ende der Platte 16 sind im wesentlichen halbkreisförmige Ausnehmungen vorgesehen, deren Kanten unter die Achseln eines Schwimmers greifen. Der Fortsatz 27 dient zur Auflage des Brustkorbes eines Schwimmers: Die bugseitigen Hohlkörper 12 und 13 können an der Platte 16 starr befestigt sein. Es ist jedoch pevorzugt, die Hohlkörper 12 und 15 mit der Platte 16 lösbar z. B. durch Schraubverbindungen zu verbinden, um zu Transportzwecken die Sperrigkeit der Schwimmhilfe zu verringern. Die Hohlkörper 12 und 13 sind vorzugsweise röhrenförmig ausgebildet und zur Verringerung des Strömungswiderstandes; sind ihre vorderen Enden konisch oder pompiert.

Der vordere aus den Honlkörpern 12 und 13 und der Platte 16 bestehende Teil der Schwimmhilfe ist mit dem achterseitigen Hohlkörper 14 über einen Tragbalken 15 verbunden. Wie Fig. 1 zeigt, befindet sich am vorderen

409816/0109

.

Ende des Tragbalkens 15 ein Lenkmechanismus 26 in Form eines um eine Welle drehbaren Steuerruders, mit dem der Schwimmer eine gewünschte Bewegungsrichtung des Gerätes einstellen kann. Ferner ist zur Anpassung der Schwimm-hilfe an verschiedene Körpergrößen der vordere Teil in Längsrichtung zu dem Tragbalken 15 mittels einer Schwalbenschwanzführung verschiebbar angeordnet. Zun Sicherung gegen weitere Verschiebung kann eine Stelleschraube vorgesehen sein, die den vorderen Teil gegen den Tragbalken 15 verspannt. Gleichzeitig kann durch die Verstellbarkeit, wie bereits erwähnt, ein Austarieren der Schwimmhilfe worgenommen werden:

Am ninteren oder achterseitigen Ende des Tragbalkens 15 ist ebenfalls ein in Längsrichtung des Tragbalkens 15 verschiebarer achterseitiger Hohlkörper 14 vorgesehen. Die Verschiebbarkeit dieses Hohlkörpers kann ebenfalls mittels einer Schwalbenschwanzführung unter gleichzeitiger Sicherung mittels einer Stellschraube erfolgen.

Die Hohlkörper 12, 13 und 14 sind wie Fig. 1 zeigt an ihrem Umfang mit verschliessbaren Oeffnungen 28 zum Fluten der Hohlkörper ausgestattet, um der Vorrichtung eine gewünschte Eintauchtiefe nebst weiteren Möglichkeit zur Austarierung erteilen zu können. Die verschliessbaren Oeffnungen 28 werden vorzugsweise 30 an den

Hohlkörpern 12, 13 und 14 angebracht, dass sie beim Einlegen des Gerätes ins Wasser unterhalb des Wasserspiegels zu liegen kommen.

Das untere Ende des Tragbalkens 15 trägt einen kielartigen Fortsatz 18. An dem in Bewegungsrichtung der Schwimmhilfe gesehenen rückwärtigen Ende des kielartigen Fortsatzes 18 ist der Antrieb 11 angeordnet.

Der Antrieb 11 besteht aus einer an dem kielartigen Fortsatz 18 starr angelenkten Welle 19 an deren, wie Fig. 2 zeigt, äusseren Enden Ruderarme 20 und 21 bewegbar gelagert sind. Die Welle 19 verläuft senkrecht zu dem kielartigen Fortsatz 18 und die Ruderarme 20 und 21 sind auf thr so befestigt, dass sie in Schwimmlage des Gerätes Bewegungen in einer senkrechten Ebene ausführen. Die Länge der Welle 19 und damit der Abstand der Ruderarme 20 und 21 sind so bemessen, dass ähnlich wie bei einem Fahrrad die Beine des Schwimmers parallel zueinander arbeiten können. Fig. 2 zeigt, dass jeder Ruderarm 20 bzw. 21 in Richtung auf die Hohlkörper 12 bzw. 13 abgewinkelt ist, wobei jedoch die der Welle 19 abgewandten Enden er Ruderarme wiederum parallel zum Tragbalken 15 verlaufen. Dadurch wird ein grösserer Abstand der freien Enden der Ruderarme im Verhältnis zu dem Abstand ihrer jeweiligen Lagerung auf der Welle 19 erreicht. Fig. 3 zeigt die

starre Lagerung der Welle 19 an dem kielartigen Fortsatz 18. Zur Lagerung der Welle 19 wird eine Lagergabel 22 ver wendet, die das achterseitige/Ende des kielartigen Fortsatzes 18 zwischen Stegen 23 aufnimmt. Die Stege 23 sind mit dem Fortsatz 18 verschraubt. Die Lagerböcke 24 der Gabel 22 haltern die Welle 19, die so starr an dem kielartigen Fortsatz 18 befestigt ist. Die Ruderarme 20 und 21 sind auf der Welle 19 vone nander unabhängig/schwenk bar gelagert. Die Fig. 1 und 4 zeigen die zur Erzeugung gegenläufiger Bewegungen notwendige Kopplung der Ruderarme. Im Bereich der Welle 19 tragen die Ruderarme 20 und 21 je einen nach oben gerichteten Antriebshebel 25 und 26, der an seinem oberen freien Ende jeweils eine Pedale 27/trägt. Die Antriebshebel/25 und 26/sind mittels eines Seiles 28 verbunden, das wie Fig. 1 und 4 zeigt, über eine Rolle 29 läuft. Die Rolle 29 ist an einem Stab 30 an der Unterseite des Tragbalkens 15 befestigt, so dass ihre Drehachse senkrecht zu der der Welle 19 steht. Wird nun beispielsweise der Antriebshebel 25 zum achterseitigen Ende des Schwimmkörpers bewegt, so zieht das Seil 28 den Antriebshebel 26 automatisch in die entgegengesetzte Richtung mit der Folge, dass die Ruderarme 20 und 21 zueinander gegenläufige Bewegungen ausführen.

Zur Verstärkung der auf die Schwimmhilfe einwirkenden Antriebskraft sind die Rückwärtigen freien Enden der Ruderarme 20 und 21 mit blattförmigen Fortsätzen versehen. Die jeweiligen wirksamen Flächen der Fortsätzen 31 und 32 sind zur Erzeugung einer gleichförmigen Antriebskraft, gleich. Die blattförmigen Fortsätze 31 und 32 sind an den äusseren freien Enden der Ruderarme 20 und 21 bewegt bar angeordnet. Die Anordnung erfolgt vorzugsweise durch federvorgespannte Gelenke 33 und 34, die ähnlich wie Schwimmflossen eine besondere Einstellung der Fortsätze je nach Bewegungsrichtung der Ruderarme selbsttätig herbeiführen.

Ruderarmen gebildet ist Ein erster Ruderarm 35, ein zweiter Ruderarm 36 und ein dritter Ruderarm 37, sind wie Fig. 6 zeigt, auf einer Welle 38 mebeneinander angeordnet Die Welle 38 ist in gleichen Weise mit dem kielartigen. Portsatz 16 verbunden, wie es in Verbindung mit der Ausführungsform nach Fig. 1, 2 und 3 beschrieben wurde. Die Welle 38 ist in den Lagerböcken 24 der Lagergabel 22 drehbar gelagert. Der erste Ruderarm 35 und der dritte Ruderarm 37 sind mit der Welle 35 starr verbunden, so dass die beiden Ruderarm 36, der zwischen den Ruderarmen 35 und 37 angeordnet ist, ist um die Welle 38 drehbar ausgebildet, so dass die Ruderarme 35 und 37 zum Ruderarm 36 frei schwenkbar sind. Wie Fig. 5 zeigt, ist der

zweite Ruderarm 36 mit einem Antriebshebel 39 und der dritte Ruderarm 37 mit einem Antriebshebel 40 versehen Die Antriebshebel 39 und 40 sind ebenso wie bei der Aus führungsform mit zwei Ruderarmen über ein Seil 28 miteinander verbunden, das über eine Rolle 29 läuft. Wird beispielsweise der Antriebshebel 40 in Richtung Achtern bewegt, so wird der Antriebshebel 39 in die entgegengesetzte Richtung gezogen, so dass durch die Zwangssteuerung der Ruderarme 35 und 37 eine gegenläufige Bewegung der Ruderarme 35 und 37 zu dem Ruderarm 36 entsteht. An dem freien Ende des ersten Ruderarmes 35 ist ein blattformiger Fortsatz 41 bewegbar angebracht dass eine gleichgrosse Fläche wie der blattförmige Fortsatz 43 am Ruder arm 57 aufweist: Die wirksame Fläche des blattförmigen Fortsatzes 42 des zweiten Ruderarmes 36 ist doppelt so gross wie die der Fortsätze 41 und 43. Dadurch wird eine gleichförmige Kraftentwicklung während der Bewegung der Ruderarme erreicht. Im übrigen sind die blattförmigen Fortsätze an den Ruderarmen in gleicher Weise angelenkt wie es in Verbindung mit dem aus zwei Ruderarmen bestehenden Antrieb beschrieben wurde.

Es ist zweckmässig, den Antrieb il von dem kielartigen Fortsatz 18 lösen zu können, da dadurch das Gerät leichter zu transportieren ist. Zu diesem Zweck ist das Seil 28 zumindest in einem der Antriebshebel eingehängt. Ferner

409816/0109

ist die Lagergabel 22 mit dem kielartigen Fortsatz

durch entsprechende Ausgestaltung der Schrauben Posbar

verbunden. Soll der Antrieb 10 gelöst werden, so wird

das Seil ausgehängt, um die Rolle gezogen und nach

Lösen der Verschraubung kann die Lagergabel mit dem

Antrieb von dem kielartigen Fortsatz 18 abgenommen

werden.

Der Tragbalken 15 ist zweiteilig ausgebildet, wobel die beiden Teile über ein Scharnier 44 miteinander verbunden sind: Die im aufgeklappten Zustand nötige Steifigkeit des Tragbalkens 15 wird durch eine Sicherung/45 erreicht. Durch die lösbare Befestigung der Höhlkörper 12 und 13 an/der Platte 16, die Möglichkeit, die Platte 16 von/dem Tragbalken 15 abzuziehen, ferner die Abnahmemöglichkeit des achterseitigen Höhlkörpers 14 vom Tragbalken 15, das Ausklinken des Antriebes 11 vom kielartigen Fortsatz 18 und das Zusammenklappen des Tragbalkens 15 gestatten es, den Schwimmkörper nach der Erfindung zu Transportzwecken auf kleinstem Raum zu verstauen.

Vorzugsweise wird die Schwimmhilfe ausser des Antriebes, der aus Metall bestehen kann, aus einem leichten Kunststoff hergestellt. Kunststoff hat den Vorteil, dass lie Vorrichtung nach der Erfindung nur einer geringen Wartung bedarf.

409816/0**109**

fermed Tooler

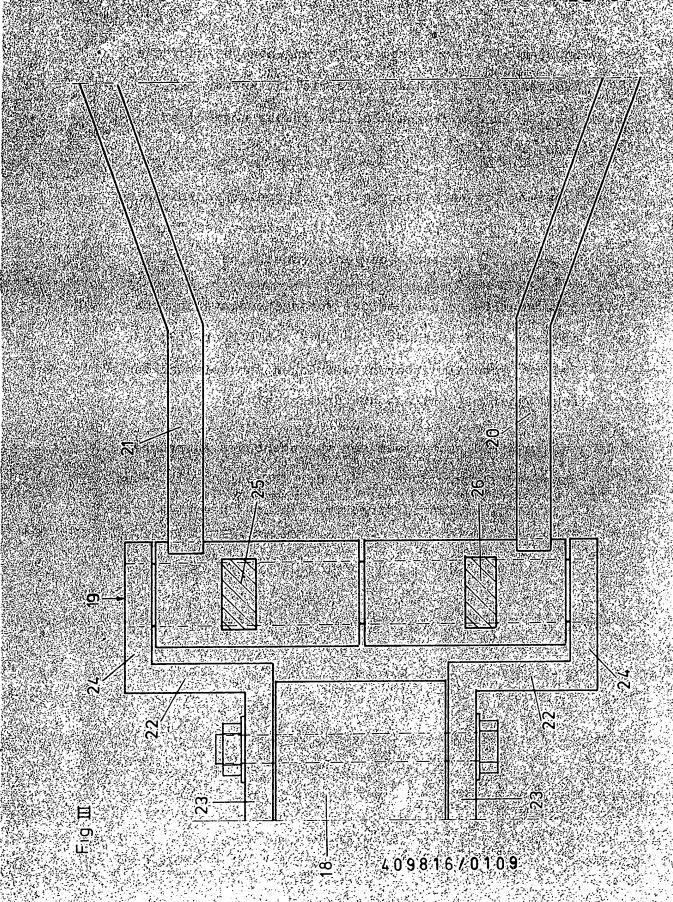
PATENTANS PRUECHE

- A. Schwimmhilfe, dadurch gekennzeichnet, dass sie einen Schwimmkörper (10) mit an einem achterseitigen Ende des Schwimmkörpers (10) angeordneten, wenigstens aus zwei gegenläufig bewegbaren Ruderarmen (20, 21, 35, 36, 37) gebildeten Antrieb (11) umfasst:
- 2. Schwimmhilfe nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass der Schwimmkörper (10) bugseitig aus zwei beabstandet miteinander verbundenen Hohlkörpern (12, 13) und achterseitig aus einem Hohlkörper (14) besteht, wobei die bugseitigen und der achterseitige Hohlkörper mittels eines zwischen den bugseitigen Hohlkörpern (12, 13) angeordneten und parallel zu diesen verlaufenden Tragbalken (15) miteinander verbunden sind.
- 3. Schwimmhilfe nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, dass die bugseitigen Hohlkörper (12, 13) mittels einer Platte (16) miteinander verbunden sind.
- 4. Schwimmhilfe nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, dass die Platte (16) Ausnehmungen (17) zur Aufnahme der Arme eines Schwimmers aufweist.
- 5. Schwimmhilfe nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet,
 dass der Antrieb (11) aus zwei auf einer mit dem
 Schwimmkörper (10) verbundenen Welle: (18) gehalterten

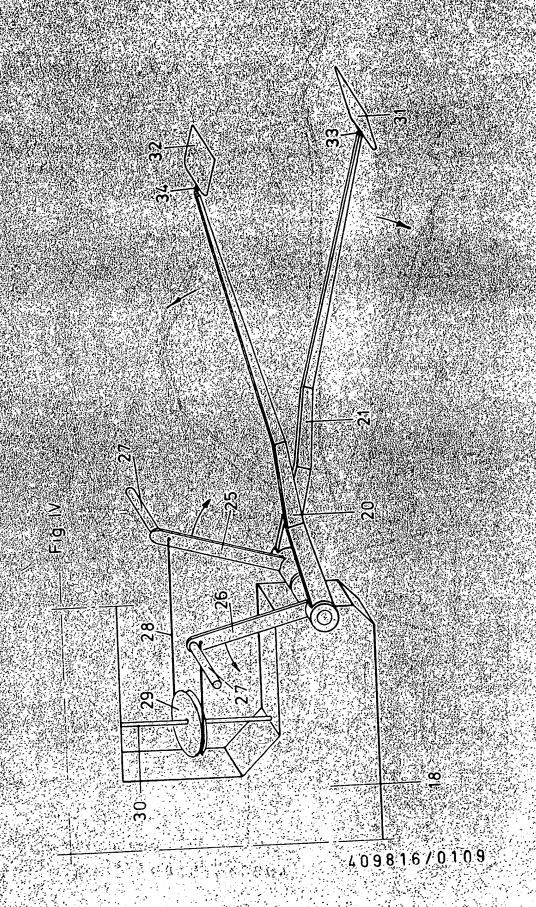
Ruderarmen (20, 21) mit an den Ruderarmen (20, 21) im
Bereich der Welle (19) angeordneten Antriebshebeln
(25, 26) gebildet ist, Wobei die Antriebshebel (25,
26) mittels eines über eine Rolle (29) geführten Seiles
(28) zur Erzeugung gegenläufigen Bewegungen der Ruderarme (20, 21) bei Kraftangriff auf einen Antriebshebel
miteinander verbunden sind.

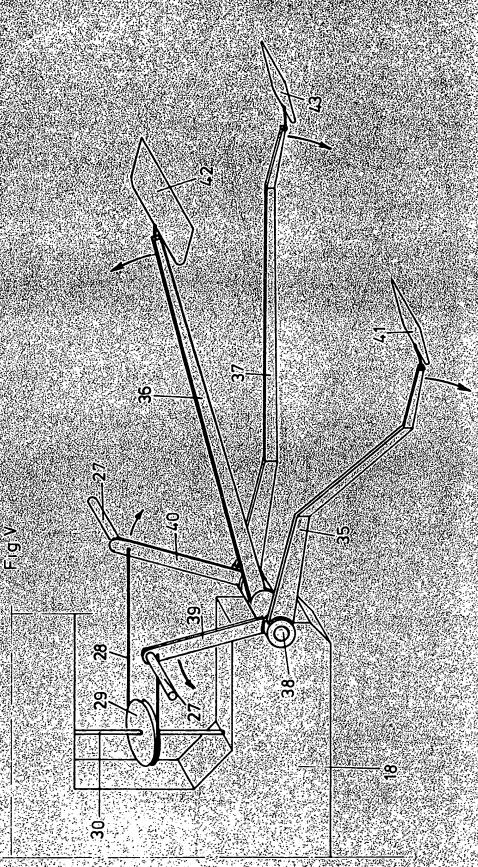
- 6 Schwimmhilfe nach Anspruch 1 und 5, dadurch gekennzeigenet, dass der Antrieb (11) aus drei nebeneinander angeordneten Ruderarmen besteht, wobei der erste (35) und dritte Ruderarm (37) zueinander zwangsgesteuert und der erste (35) und zweite Ruderarm (36) oder der zweite (36) und dritte Ruderarm (37) mittels des Seiles (28) miteinander verbunden sind.
- 7. Schwimmhilfe nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, dass die der Welle (19) abgewandten freien Enden der Ruderarme (20, 21) mit bewegbaren, blattförmigen Fortsätzen (31, 32) mit jeweils gleich großer wirk-samer Fläche ausgestattet sind.
- 8. Schwimmhilfe nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, dass die der Welle (19) abgewandten freien Enden der Ruderarme (35, 36, 37) mit bewegbaren blattförmigen Fortsätzen (41, 42, 43) versehen sind, wobei die wirksame Fläche des Fortsatzes (42) des zweiten Ruderarmes 36 doppelt so gross ist wie die Fläche der Fortsätze des ersten (35) und dritten Ruderarmes (37).

- 9. Schwimmhilfe nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass die Hohlkörper (12, 13, 14) an dem Tragbalken (15) lösbar angeordnet sind
- 10. Schwimmhilfe nach Anspruch 9, dadurch gekennzeichnet, dass die Hohlkörper (12, 13, 14) entlang des Trag-, balkens (15) verschiebbar angeordnet sind.
- 11. Schwimmhilfe nach einem der vorangehenden Ansprüche.
 dadurch gekennzeichnet, dass die Hohlkörper (12, 13, 14) mit verschliessbaren Oeffnungen zur Beladung der Hohlkörper mit Ballast ausgerüstet sind.
- 12. Schwimmhilfe nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass der Tragbalken (15) etwamittig seiner Längserstreckung ein Scharnier (44) aufweist.

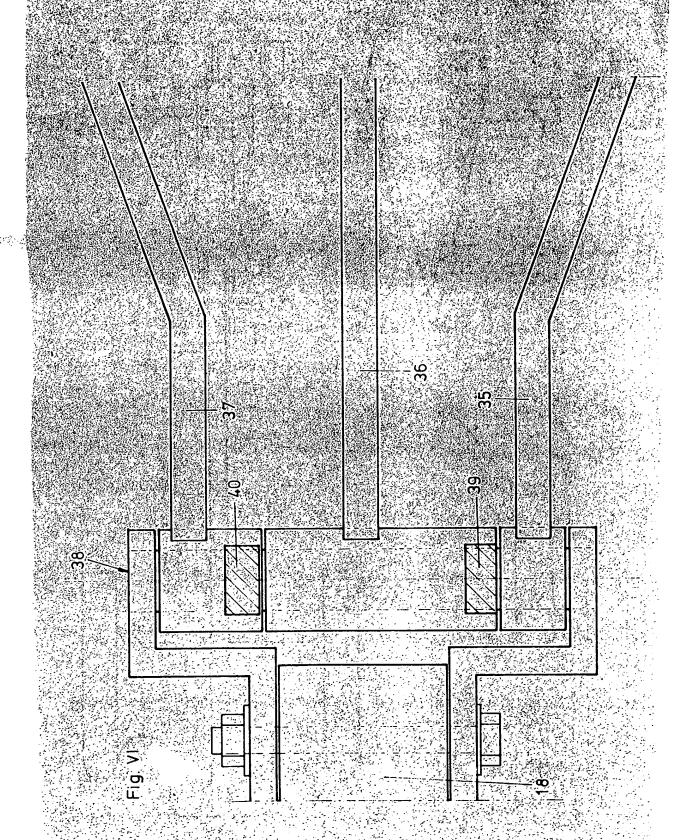


13.17.19

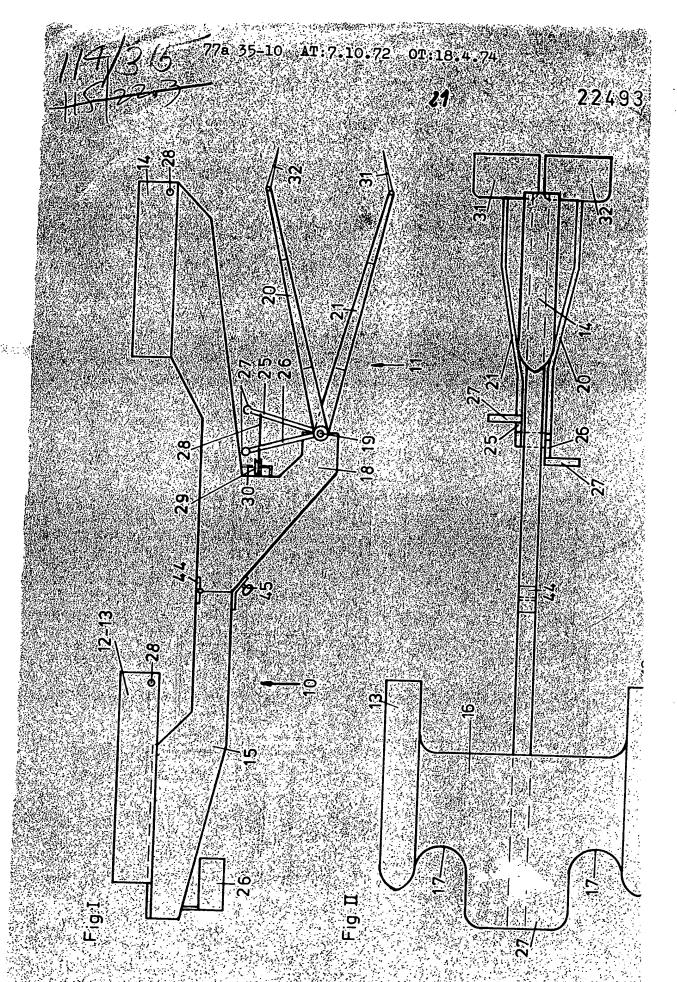




409816/0109



409816/0109



409816/0109